

Часть I. ПОЛИТИЧЕСКИЙ ПРОЦЕСС И ГЕОПОЛИТИЧЕСКИЕ ИНТЕРЕСЫ МИРОВЫХ ДЕРЖАВ НА КАВКАЗЕ

ОТРАЖЕНИЕ АЗЕРБАЙДЖАНО-АРЦАХСКОЙ ВОЙНЫ В АЗЕРБАЙДЖАНСКИХ ШКОЛЬНЫХ УЧЕБНИКАХ И ДЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ¹

*О.С. Аванесов, научный сотрудник Центра
кавказоведения Университета Месроп Маштоц
(Республика Арцах, г. Степанакерт)*

***Аннотация.** Представлено отражение азербайджано-арцахской войны и происходивших в это время событий в азербайджанских школьных учебниках и детской литературе. Содержатся результаты мониторинга азербайджанских школьных учебников и детской литературы с января по март 2018 года.*

***Ключевые слова:** детская литература, школьные учебники, государственный интерес, Карабахская война, формирование образа врага-армянина, 366-й мотострелковый полк, антиармянская политика.*

THE REFLECTION OF AZERBAIJAN-ARTSAKH WAR IN AZERBAIJANI SCHOOL TEXTBOOKS AND CHILDREN'S LITERATURE²

*H.S. Avanesov, research associate
of the Center of Caucasian studies, Mesrop Mashtots University
(the Republic of Artsakh, Stepanakert)*

***Annotation.** The article studies the reflection of Azerbaijan-Artsakh war and the events of the mentioned period in Azerbaijani school textbooks and children's literature. This article contains monitoring results of Azerbaijani school textbooks and children's literature from January to March 2018.*

***Key words:** children's literature, school textbook, state interest, Karabakh war, the formation of the image of the Armenian enemy, 366 motorized rifle regiment, anti-Armenian policy.*

Арцахская освободительная война (1988–1994 гг.) началась вследствие азербайджанской военной агрессии, которая в период с 1988 г. по 30 апреля 1991 г. носила локальный характер. Впоследствии Азербайджан предпринял попытку откры-

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке МОНС РА в рамках научного проекта № SCS 16.10-007.

² This work was supported by MESS RA, in frame of the research project № SCS16.10-007.

той военной интервенции с захватом территорий и насильственным выселением армянского населения. Для противостояния этому и сохранения Родины началась Арцахская освободительная борьба, которая имела важнейшее военно-политическое значение в новейшей истории Армении. Благодаря общенациональной борьбе часть нашей Родины восстановила армянскую государственность.

Школьные учебники. Упоминание об азербайджано-арцахской войне одним из первых встречается в учебнике по предмету «Познание мира» для 3-го класса: «Наша страна в настоящее время находится в состоянии войны с Армянской Республикой. Часть нашей территории была захвачена Армянской Республикой. В этой войне Азербайджан потерял многих своих граждан, ставших шахидами» [1, с. 61].

В учебнике по тому же предмету для 7-го класса читаем: «Захват армянскими вооружёнными формированиями наших земель сопровождался разрушением памятников истории и культуры. В результате оккупации были уничтожены сотни исторических памятников и музеев. Это продолжается и сегодня» [2, с. 50]. Считаю уместным отметить, что:

а) армянские добровольческие отряды (в дальнейшем – армия обороны армянского государства) никакие чужие земли не «захватили» и не «оккупировали», а освободили часть своей исторической родины;

б) ни во время азербайджано-арцахской войны, ни в наши дни армяне не разрушали никакие памятники, принадлежащие культуре иных народов. Наоборот, они тратят средства на восстановление и сохранение данных памятников. Это почерк азербайджанских властей – разрушать и сравнивать с землёй не только армянские, но и другие христианские памятники архитектуры и кладбища. Ярким примером является уничтожение русских могил в городе Сумгаите в 2015 г.

В учебнике по тому же предмету для 9-го класса в контексте толерантности авторы пишут о «депортациях» азербайджанцев из Армении и «Ходжалинской трагедии» [3, с. 88].

Представители официальной азербайджанской историографии в своих работах не только обвиняют армян в «событиях в Ходжалу», квалифицируя это как «геноцид», но и сваливают свою вину за этнические чистки армянского народа в городе Сумгаит на армян. Эта тенденция отмечается также и в азербайджанских школьных учебниках [8, с. 155; 9, с. 149].

После распада СССР и провозглашения независимости Азербайджана в стране начался новый этап создания истории с фальсификацией истории не только Армении, но и региона, а с приходом к власти Алиевского режима данный процесс получил новый импульс. Подтверждением этому являются слова эксперта в области образования Набатали Гуламоглу, который в интервью Би-би-си заявил, что современные учебники по истории, по которым учатся в Азербайджане, написаны с националистической точки зрения. По словам эксперта, который входил в группу, занимавшуюся мониторингом учебников, изданных в Азербайджане, «те, кто пишет наши учебники, подвержены популистским настроениям, они подают вымышленные и нелогичные вещи как непреложный факт. Политическая позиция также сильно на это влияет. Авторы учебников полагают, что таким образом служат людям, но они не понимают истинного значения этих слов. Они не независимы» [4].

В «Истории Азербайджана», методическом пособии для учителя 5-го класса, авторы упоминают о «Ходжалинских событиях» и об «участии» в них 366-го мотострелкового полка [5, с. 132–133].

Во «Всеобщей истории» для 7-го класса в задании 7 к теме «Крестовые походы. Падение Гранадского Эмирата» читаем: «Сравни массовую резню, учиненную в то время крестоносцами против тюрко-мусульманского населения на Востоке, с массовыми убийствами мирных людей армянами в Гарабаге [Карабах-Арцах АО], в том числе и с Ходжалинским геноцидом, и дай оценку этим убийствам» [6, с. 94].

Во втором издании учебника «История Азербайджана» для 9-го класса в конце перечисляются территории, которые якобы «оккупировали армянские захватчики» [7]. Используя

метод сравнительного анализа, мы обнаружили, что в издании 2016 г. в главе 7 данного учебника появилась тема под названием «Карабахская война», где авторы учебника пишут об «участии» в азербайджано-арцахской войне России и российских солдат [8, с. 171–174].

О «вмешательстве» военно-политических сил СССР, а затем России пишут также и авторы учебника по «Истории Азербайджана» для 11-го класса: «Начиная с 1991 года, Армения с помощью военно-политических сил вначале СССР, а затем России начала крупномасштабные боевые действия против Азербайджана» [9, с. 168]. Авторы данного учебника и остальные коллеги по цеху также пишут о «Ходжалинских событиях» и, продолжая традицию своих собратьев по перу, тоже упоминают об «участии» 366-го мотострелкового полка [9, с. 170–171].

В книге Гайка Демояна и Левона Мелик-Шахназаряна «Ходжалинское дело: Особая папка» читаем: «В действительности военнослужащие 366-го мотострелкового полка СНГ не принимали участия в штурме Ходжалу. Собственно говоря, в этом не было необходимости, ибо вооруженные подразделения армян имели на вооружении бронетехнику. Еще в начале декабря они предприняли разоружение советского милицкого полка, переброшенного в Степанакерт для обеспечения режима чрезвычайного положения. В результате этой акции армянские отряды заполучили большое количество стрелкового оружия и несколько единиц бронетехники (БМП, БТР, БРДМ). Небольшой части этого оружия, даже если не считать отбитую у азербайджанцев трофейную технику, было достаточно для успешного проведения операции. Как нам представляется, миф об участии 366-го полка в боях за Ходжалу родился:

– как следствие попыток азербайджанских защитников Ходжалу «оправдаться» перед соотечественниками;

– ввиду того, что при штурме Ходжалу армянские вооруженные подразделения впервые с начала конфликта использовали военную бронетехнику» [10, с. 19–20].

В вышеуказанном учебнике говорится и об освобождении города-крепости Шуши в 1992 г.: «В ночь с 7 на 8 мая город подвергся сильному артиллерийскому обстрелу, 6 000 вражеских солдат и 72 танка двинулись на город. Военная техника и живая сила 366-го полка оказала и здесь свои «услуги» [9, с. 171].

Необходимо отметить тот факт, что ещё 10 марта 1992 г. 366-й мотострелковый полк был выведен с территории РА (НКР). Здесь возникает вопрос: как может упомянутый мотострелковый полк принять «участие» в освобождении города Шуши, если за два месяца до этого события он был выведен из Арцаха. Однозначно данный тезис предназначен для внутренней аудитории.

По словам историка Эдика Минасяна: «В азербайджанских учебниках, как и в исторических трудах, продолжается политика фальсификации, искажения исторических фактов и формирования образа врага-армянина. Общеизвестно, что создание образа врага помогает любому правителю свалить собственные неудачи и промахи как во внутренней, так и во внешней политике на этого вымышленного врага» [11].

Тематика «Ходжалу» является неотъемлемой частью школьных учебников не только по истории Азербайджана, но и по другим предметам, в частности русского языка для 4-го класса.

В учебнике русского языка для 4-го класса читаем: «Подготовка наступления была начата вечером 25 февраля. Штурм города начался с двухчасового артобстрела из танков, БТР, орудий со снарядами «Алазань». Ходжалы был блокирован с трех сторон, и люди пытались спастись, убегая в лес в аскеранском направлении. Но вскоре стало ясно, что это было злойшей ловушкой. Около села Нахичеваник армянские формирования открыли огонь по безоружным людям» [12, с. 117]. Экс-президент Аяз Муталибов в марте 1992 г. признался, «что коридор, по которому люди могли покинуть зону, армяне все-таки оставили. Зачем же им тогда стрелять? Тем более на территории, близкой к Агдаму, где к тому времени было доста-

точно сил, чтобы выйти и помочь людям». О том, что об операции была предупреждена азербайджанская страна, свидетельствуют и следующие слова А. Муталибова: «Нападение на Ходжалу не было внезапным, о том, что оно готовится, было хорошо известно в Баку. Знали здесь и об аскеранском коридоре, оставленном армянской стороной для эвакуации мирных жителей» (рис. 1¹ рис. 2²).



Рис. 1

Целью учебника русского языка является обучение школьников и студентов русскому языку, однако данный учебник стал ещё одним инструментом антиармянской пропаганды в руках азербайджанских чиновников и их подопечных.

«События в Ходжалу» – результат грязных внутривнутриполитических игр. Об этом свидетельствуют слова политических и общественных деятелей Азербайджана, которые в то время занимали высокие государственные посты. Ниже приводим слова некоторых из этих деятелей.

¹ Ходжалу: пропаганда посредством трагедии. [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://karabakhfacts.com/wp-content/uploads/2011/12/Khojaly-Propaganda-through-Tragedy-RU.pdf>. С. 6.

² Режим доступа: <http://www.xocali.net/ru/>



Рис. 2

Рустам Гаджиев, член правления НФА Агдама: «Мы могли бы помочь ходжалинцам, были и силы, и возможности. Но руководители республики хотели показать народу, что у них силы нет, и снова призвать на помощь армию СНГ, подавив с ее помощью заодно и оппозицию».

Э. Мамедов, мэр Ходжалу: «После сообщения о готовящейся операции по взятию городка я попросил Агдам прислать вертолеты, чтобы вывезти стариков, женщин и детей. Нас заверили: завтра проведем операцию и прорвем блокаду. Помощь так и не пришла».

М. Сафароглы, журналист: «Ходжалу занимал важное стратегическое положение. Потеря Ходжалу означала политическое фиаско для Муталибова».

А. Юнусов, историк и конфликтолог: «Город и его жители были сознательно принесены в жертву политической цели: не допустить прихода к власти НФА». Ещё одной целью «событий в Ходжалу» является создание этого события как равенства с геноцидом армян в Сумгаите, Баку и других городах и населённых пунктах Азербайджана и Арцаха.

Одной из наиболее масштабных форм пропаганды и насаждения идеологии является детская художественная и учебная литература. Её значение отмечал в свое время ещё Н.В. Гоголь: «Знаете ли вы, как важны впечатления детских

лет? То, что в детстве только хорошая привычка и склонность, превратится в зрелых годах в добродетель». Основой формирования мировоззрения, нравственных устоев и системы ценностей, начиная от самых истоков, является литература, особенно детская. Она формирует нравственные чувства и оценки, нормы нравственного поведения, воспитывает эстетическое восприятие. Для оценки ценностного базиса современного азербайджанского общества, ориентированного на будущее, необходимо рассмотреть литературные произведения, формирующие определенные установки, представления и, как следствие, поведение в отношении армян [13, с. 196].

В детской литературе Азербайджана особое место отведено «Ходжалинским событиям». Тем самым в подрастающее поколение вселяется фанатичная ненависть к армянам. Ярким примером этого являются стихи Латифы Аскерли «Ах Ходжалы»¹.

«Армяни разграбили нашу Родину
Сожгли Тюркский народ
Выпивали как вино их алую кровь
Ах! Ходжалы жертва предательства.
Ограбили до ниточки Религию Ислам
Безжалостно выкололи глаза, мозг
Закапали тела без белого кяфана.
Ах! Ходжалы жертва предательства.
Я откликнулась Зову Карабаха.
Пришла на покои замерзших детей.
Затронула тему стонущего Кярбала
Ах! Ходжалы жертва предательства» [14].

О том, что в работах детских азербайджанских писателей особое место отводится теме Ходжалы, свидетельствует и песня из детского спектакля «Ходжалы» (автор Зеренгиз Гаялы):

«Эти варвары и звери
Пронеслись как ураган
Над отчизною моей.
За ночь родину мою
Обагрили алой кровью...» [15].

¹ Стилистика и орфография автора сохранены.

Таких примеров множество, мы перечислили лишь некоторые из них. Но и этого достаточно, чтобы читатель данной статьи имел представление об армянофобской политике азербайджанских властей.

Считаем уместным отметить, что азербайджанские авторы в своих «произведениях» не только пропагандируют выраженную антиармянскую политику, но и выступают с некоторыми антироссийскими темами. Примером этого является стихотворение Халила Рза Улутюрка под названием «Рус»:

«И снежную Сибирь,
И солнечный Кавказ,
Всемирный рай,
Туран и Туркестан,
Хлебную Украину, радостную Белоруссию,
Молдову, Крым,
Вильнюс, Прагу,
Таллин и Ригу
Захватил, но не успел проглотить «рус»¹ –
Рогоносец, сын рогоносца.
Говорят, сдохла империя зла.
Поверить ли этому?
Если сдохла эта гадюка²,
То кто же натравливает на нас «Садвал»?
Матерый враг не одного народа, а всего мира,
Бешеный пес с окровавленным ртом – рус.
Убийца храброго Энвера³, Джавад-хана,
Рус – подстилка всего мира.
Плюнь в злобные его глаза или смотри с ненавистью!
Смотри, пока прах его не превратится в пыль.
Стыдится ли этот непутевый?

¹ Русский.

² Имеется в виду Россия.

³ Имеется в виду Энвер-паша – идеолог и практик пантюркизма, военный, поэт, художник. Активный участник Младотурецкой революции 1908 г., один из лидеров младотурецкой партии «Единение и прогресс» («Иттеhad ве теракки»). Военный преступник, один из участников и идеологов геноцида армян в 1915 г.

Он не человек, он рус, рус –
Владыка голода и крови.
Штык острее огня, глаза холодны как лед – рус.
Лучший из них – Пушкин, и тот писал:
«Смирись, Кавказ, Ермолов идет».
Вот так и писал идиот.
Кто входил в Кельбяджар словно в ад,
В отравленную смерть
Превращая снаряды танки.
Если не русский, то кто сеял огонь и смерть в Гейтепе и в Шуше?
Архитектор ада, отравы ртов – рус...» [16].

Вторую часть статьи мы начали словами Н.В. Гоголя не просто так. В них, на наш взгляд, ключевым словом является добродетель, однако оно в менталитете азербайджанских чиновников и их верных слуг воспринимается своеобразным образом, а именно – с антиармянской направленностью.

Выводы

Данная политика азербайджанских госчиновников преследует несколько целей:

а) формирование зомбированного поколения, которое ненавидит армян;

б) обвиняя СССР, а в дальнейшем и Россию, в «участии» в азербайджано-арцахской войне, свалить на других вину за собственные неудачи и поражения в войне за исконно армянские территории;

в) на основе псевдонаучных фактов доказать мировому сообществу, что исконно армянские территории «испокон веков принадлежали Азербайджану».

Библиографический список

1. *Мехтиева Г.* Познание мира: учебник по предмету «Познание мира» для 3-го класса общеобразовательных школ / Г. Мехтиева, Ф. Байрамова. – Баку: Aspoliqraf, 2017. – 96 с.

2. *Мамедова Н.* Познание мира-7: учебник по предмету «Познание мира» для 7-го класса общеобразовательных школ / Н. Мамедова, К. Махмудова, С. Бахрамова. – Баку: Şərq-Qərb, 2014. – 80 с.

3. *Мамедова Н.* Познание мира 9: учебник по предмету «Познание мира» для 9-го класса общеобразовательных школ / Н. Мамедова, К. Махмудова, С. Бахрамова. – Баку: Шарг-Гарб, 2016. – 136 с.

4. Азербайджан: как пишут учебники истории. [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: http://www.bbc.com/russian/international/2013/11/131028_history_textbook_azerbaijan

5. *Мусаева О.* История Азербайджана – Отечество. 5-й класс: метод. пособие для учителя / О. Мусаева, Л. Гусейнова, Х. Джаббаров. – Баку: Тəhsil, 2012. – 208 с.

6. *Махмудлу Я.* Всеобщая история для 7-го класса общеобразовательных школ / Я. Махмудлу, С. Агаев, Б. и др. – Баку: Aspoliqraf, 2016. – 128 с.

7. *Мамедов С.* История Азербайджана: учебник для 9-го класса / С. Мамедов, Т. Велиев, А. Годжаев. – 2-е изд. – Баку: Тахсил, 2002. – 256 с.

8. *Махмудлу Я.* История Азербайджана для 9-го класса общеобразовательных школ / Я. Махмудлу, Г. Алиев, М. Абдуллаев и др. – Баку: Шарг-Гарб, 2016. – 197 с.

9. *Мамедов И.* История Азербайджана: учебник для 11-го класса общеобразовательных школ / И. Мамедов, Т. Каффаров и др. – Баку: Чашыюглу, 2009. – 240 с.

10. *Демоян Г.* Ходжалинское дело: особая папка / Г. Демоян, Л. Мелик-Шахназарян. – Ереван, 2003. – 48 с.

11. *Минасян Э.* Фальсификация истории арцахского движения и Нагорно-Карабахской Республики в азербайджанских учебниках / Э. Минасян // Вестник арменоведения. – 2013. – № 1 (1). – С. 186.

12. *Нуриева Б.* Русский язык 4: учебник по предмету «русский язык» (как язык обучения) для 4-го класса общеобразовательных школ / Б. Нуриева, Н. Мустафа-заде. – Баку: Şərrq-Qərb, 2017. – 208 с.

13. *Адибекян А.* Армянофобия в Азербайджане / А. Адибекян, А. Элибегова. – Ереван: «Центр общественных связей и информации» при Аппарате Президента Армении, 2013. – 332 с.

14. *Аскерли Л. Ах Ходжалы!* / Л. Аскерли. [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://azerichild.info/hatred-from-childhood-literature5.html>, <http://www.peeep.us/2679fd81>

15. *Zərəngiz Dəmirçi Qayalı. Cavab ver!* (Xocalı şəhidlərinin xatirəsinə) [Зеренгиз Гаялы. Песня из детского спектакля «Ходжалы»]. – Режим доступа: <http://azerichild.info/songs-hatred-from-childhood-azerbaijan-1.html>, <http://www.peeep.us/ac0da27a>

16. *Xəlil Rza Ulutürk.* Rus [Халил Рза Улутюрк. Рус]. – Режим доступа: <http://azerichild.info/hatred-from-childhood-literature-26.html>, <http://www.peeep.us/831229c6>

БЛАГОТВОРИТЕЛЬНАЯ МИССИЯ НАЦИОНАЛЬНОГО ГЕРОЯ АНДРАНИКА ОЗАНЯНА НА ЮГЕ РОССИИ

***В.З. Акопян**, канд. ист. наук, доцент,
Пятигорский государственный университет
(г. Пятигорск)*

***Аннотация.** Рассматривается благотворительная деятельность выдающегося армянского полководца Андраника Озаяна на Юге России. Особое внимание обращается на его визит в регион в октябре 1917 г. Кроме организации благотворительной помощи соотечественникам, спасшимся от геноцида, национальный герой пытался не допустить распространение в армянских общинах псевдореволюционных идей.*

***Ключевые слова:** Юг России, Западная Армения, геноцид, благотворительность, беженцы, национальный герой.*

CHARITABLE MISSION OF THE NATIONAL HERO AN- DRANIK OZANYAN IN THE SOUTH OF RUSSIA

***V.Z. Akopyan**, Candidate of Historical Sciences,
Associate Professor,
Pyatigorsk State University
(Pyatigorsk)*

***Annotation.** The article discusses the charitable activities in the South of Russia of the outstanding Armenian commander Andranik Ozanyan. Particular attention is paid to his visit to the region in October 1917. In addition to providing charitable assistance to the compatriots who survived the Genocide, the national hero tried to prevent the spread of pseudo-revolutionary ideas in Armenian communities.*

***Key words:** South of Russia, Western Armenia, genocide, charity, refugees, national hero.*